

2022

Železniční aplikace - Systém nouzové signalizace pro cestující -
Část 2: Systémové požadavky pro městské dráhy

ČSN
EN 16334-2

28 4045

Railway applications - Passenger alarm system -
Part 2: System requirements for urban rail

Applications ferroviaires - Systeme d,alarme passager -
Partie 2: Prescriptions relatives au systeme pour le rail urbain

Bahnanwendungen - Fahrgastalarmsystem -
Teil 2: Systemanforderungen für städtische Schienenbahnen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 16334-2:2020. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 16334-2:2020. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 16334-2 (28 4045) ze srpna 2020.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 16334-2:2020 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 16334-2 ze srpna 2020 převzala EN 16334-2:2020 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 13272-2 zavedena v ČSN EN 13272-2 (28 1511) Železniční aplikace - Elektrické osvětlení v kolejových vozidlech veřejných dopravních systémů - Část 2: Městská doprava

EN 13452-1 zavedena v ČSN EN 13452-1 (28 4011) Železniční aplikace - Brzdění - Brzdové systémy pro hromadnou dopravu - Část 1: Požadavky na provedení

EN 14478:2017 zavedena v ČSN EN 14478:2018 (28 4001) Železniční aplikace - Brzdění - Obecný

slovník

EN 62267:2009 zavedena v ČSN EN 62267:2010 Drážní zařízení – Automatizovaná městská doprava s vyhrazenou vodící dráhou (AUGT) – Bezpečnostní požadavky

EN 62290 (soubor) zaveden v souboru ČSN EN 62290 (33 3530) Drážní zařízení – Systémy řízení městské dopravy s vyhrazenou vodící dráhou

ISO 3864-4:2011 zavedena v ČSN ISO 3864-4:2012 (01 8011) Grafické značky – Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky – Část 4: Kolorimetrické a fotometrické vlastnosti materiálů bezpečnostních značek

Souvisící ČSN

ČSN EN 14752 (28 0326) Železniční aplikace – Boční vstupní systémy kolejových vozidel

ČSN EN 16186 (28 1551) (soubor) Železniční aplikace – Kabina strojvedoucího

ČSN EN 45545-1:2013 (28 0160) Drážní aplikace – Protipožární ochrana drážních vozidel – Část 1: Obecně

ČSN EN 50126-1 (33 3502) Drážní zařízení – Stanovení a prokázání bezporuchovosti, pohotovosti, udržovatelnosti a bezpečnosti (RAMS) – Část 1: Generický proces RAMS

ČSN SO 3864-1 (01 8011) Grafické značky – Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky – Část 1: Zásady navrhování bezpečnostních značek a bezpečnostního značení

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Upozornění na národní poznámky

Do této normy byla k článku 3.12 doplněna národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel ACRI – Asociace podniků českého železničního průmyslu, IČO 63832721, Ing. Jana Brejlová

Technická normalizační komise: TNK 141 Železnice

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dagmar Brablecová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

ICS 13.320; 45.060.20

Železniční aplikace - Systém nouzové signalizace pro cestující -
Část 2: Systémové požadavky pro městské dráhy

Railway applications - Passenger alarm system -
Part 2: System requirements for urban rail

Applications ferroviaires - Systeme d'alarme
passager -
Partie 2: Prescriptions relatives au systeme
pour le rail urbain

Bahnanwendungen - Fahrgastalarmsystem -
Teil 2: Systemanforderungen für städtische
Schienenbahnen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2019-10-13.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a biblio-grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2020 CEN Veškerá práva pro využití v jakémkoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 16334-2:2020 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
1..... Předmět normy.....	6
2..... Citované dokumenty.....	6
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Značky a zkratky.....	8
5..... Přehled systému, architektura a rozhraní.....	9
6..... Požadavky na bezpečnost.....	9
6.1..... Minimální požadavky na bezpečnost.....	9
6.2..... Doplnkové požadavky na bezpečnost pro AUGT.....	9
7..... Požadavky na funkci.....	9
7.1..... Obecně.....	9
7.2..... Hlášení řidiči (a případně ostatnímu provoznímu personálu vozidla nebo OCC) o potenciálním nebezpečí.....	9
7.3..... Automatizovaná a poloautomatizovaná kolejová vozidla.....	10
7.4..... Zpětná vazba k cestujícímu.....	

.....	10
7.5..... Řízení komunikace PAS pro PAI.....	11
7.6..... Zjišťování konce nástupiště.....	11
7.7..... Rozpoznání činnosti řidiče nebo OCC.....	11
7.8..... Požadavek na brzdu.....	12
7.9..... Činnosti PAS po aktivaci PAD.....	12
7.10.... Zapnutí PAS v aktivní kabině nebo změna konfigurace soupravy.....	12
7.11.... Potvrzení řidičem.....	12
7.12.... Požadavek na brzdu z jiných systémů.....	12
7.13.... Přestavení PAS do původní polohy (PAS reset).....	12
8..... Sled událostí.....	13
8.1..... Obecně.....	13
8.2..... Řízení požadavku na brzdu.....	13
9..... Nesprávná funkce PAS.....	13
10..... Požadavky na PAS.....	13
10.1.... Požadavky na	

instalaci.....	13
10.2.... Rozhraní pro cestující.....	14
Příloha A (normativní) Řízení informací PAS pomocí PAI.....	16
Příloha B (normativní) Řízení požadavků PAS na brzdu.....	18
Příloha C (informativní) Značka přestavovacího zařízení pro místní PAD.....	19
Příloha D (informativní) Čtyřhranný klíč pro navrácení PAD pro cestující do původní polohy.....	20
Příloha E (informativní) Přehled systému.....	21
Příloha F (informativní) Celkové rozměry rozhraní rukojeti PAD.....	22
Příloha G (informativní) Nápis pro označení PAD.....	23
Příloha H (informativní) Štítek pro PAD.....	24
Bibliografie.....	25

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 16334-2:2020) vypracovala technická komise CEN/TC 256 *Železniční aplikace*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2020 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2020.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu.

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje vlastnosti systému nouzové signalizace pro cestující (PAS) pro městskou dráhu.

Tento dokument pojednává o PAS namontovaném v kolejových vozidlech městské dráhy, používaných pro přepravu cestujících, a stanovuje:

- požadavky týkající se bezpečnosti;
- funkční požadavky na PAS aktivovaný cestujícími;
- požadavky na komunikační kanál mezi cestujícími a řidičem/strojvedoucím nebo provozním řídicím střediskem (OCC);
- požadavky na funkční chování PAS;
- požadavky na ovládání v omezených režimech;
- požadavky na zařízení nouzové signalizace pro cestující (PAD) a montážní prostor pro PAD.

Tento dokument se vztahuje na kolejová vozidla městské dráhy kategorie I až III definované v pokynu CEN/CLC 26:

- (I) metro;
- (II) tramvaje;
- (III) rychlodráha.

POZNÁMKA 1 Pokyn CEN/CLC 26 definuje metro, tramvaj a rychlodráhu jako systémy veřejné dopravy trvale vedené alespoň po jedné kolejnici, určené pro provozování místní, městské a příměstské osobní dopravy s vozidly s vlastním pohonem a provozované buď odděleně, nebo neodděleně od běžného silničního a pěšího provozu.

POZNÁMKA 2 Ve stávajících vozidlech může funkce PAS potřebovat úpravu, aby fungovala ve spojení s vozidly, která jsou v souladu s tímto dokumentem.

POZNÁMKA 3 Tento dokument se vztahuje na kolejová vozidla městské dráhy, ať už s řidičem nebo bez něj.

POZNÁMKA 4 Tento dokument se použije pro kolejová vozidla určená pro příměstskou osobní dopravu, pokud se nepoužije TSI.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.